

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 2 décembre 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Données du couplage agriculture-population du Recensement de 2006, 2006 2

La population agricole du Canada a poursuivi sa tendance à la baisse à long terme entre 2001 et 2006 et, comme la population dans son ensemble, elle est devenue plus âgée. La population agricole a diminué de 6,2 % pour s'établir à 684 260.

Investissement en construction résidentielle, troisième trimestre de 2008 4

Investissement en construction de bâtiments non résidentiels, troisième trimestre de 2008 4

Nouveaux produits 5



Communiqués

Données du couplage agriculture-population du Recensement de 2006

2006

La population agricole du Canada a poursuivi sa tendance à la baisse à long terme entre 2001 et 2006 et, comme la population dans son ensemble, elle est devenue plus âgée.

La population agricole a diminué de 6,2 % pour s'établir à 684 260. En 2006, elle ne représentait que 2,2 % de la population canadienne, comparativement à 31,7 % en 1931 lorsque le dénombrement de la population agricole a été fait pour la première fois.

En 1931, 1 Canadien sur 3 vivait sur une ferme; en 2006, cette proportion est passée à 1 Canadien sur 46.

La population agricole de l'Ontario (178 575) était la plus importante de toutes les provinces, mais elle représentait seulement 1,5 % de la population totale de cette province. Par contre, en Saskatchewan, la population agricole représentait 11,5 % de la population totale de la province, soit la part la plus importante observée au pays.

Tout comme l'ensemble de la population, la population agricole du Canada vieillit. En 2006, les personnes âgées de 65 ans et plus représentaient 11,2 % de la population agricole, comparativement à 6,1 % en 1971. En 2006, les personnes âgées représentaient 13,7 % de la population générale.

Le pourcentage de la population agricole âgée de 65 ans et plus a varié entre 7,2 % au Québec et 13,5 % en Colombie-Britannique.

Le pourcentage d'immigrants dans la population agricole diminue

Alors que les immigrants constituent une part croissante de la population générale du Canada, c'est le contraire qui se produit au sein de la population agricole.

Dans le Recensement de 2006, on a dénombré 47 155 immigrants dans la population agricole, c'est-à-dire 6,9 % de la population agricole totale, comparativement à 8,5 % en 1971. Pendant la même période de 35 ans, la proportion d'immigrants dans la population générale est passée de 15,3 % à 19,8 %.

Pour la première fois en 2006, la proportion d'immigrants nés en Asie et au Moyen-Orient dans la

Note aux lecteurs

Le présent rapport, la dernière diffusion du Recensement de l'agriculture de 2006, présente des données provenant de la Base de données du couplage agriculture-population de 2006.

Le couplage se fait entre les données du Recensement de l'agriculture et les données du Recensement de la population. On obtient ainsi une riche base de données socioéconomiques permettant une analyse en profondeur de la population agricole, des familles agricoles de recensement et des exploitants agricoles au Canada.

On entend par **population agricole** toutes les personnes qui vivent sur une ferme dans un ménage comptant un exploitant agricole.

On entend par **famille agricole de recensement** toute famille de recensement dont au moins un membre de la famille est un exploitant agricole.

Un **exploitant agricole** est une personne qui prend les décisions de gestion dans l'exploitation d'une ferme de recensement.

Le **revenu total** d'une famille de recensement est la somme de tous les revenus touchés dans l'année civile précédant le recensement par tous les membres de cette famille âgés de 15 ans et plus. Le revenu comprend les salaires et traitements (de sources agricoles et non agricoles), le revenu agricole net, le revenu net provenant d'un travail autonome non agricole, les transferts gouvernementaux, le revenu de placements, le revenu de retraite et d'autres revenus en espèces.

Un **immigrant** est quelqu'un qui est ou qui a déjà été immigrant reçu.

Un rapport précédent sur les données provenant du Recensement de l'agriculture a été publié dans Le Quotidien du 16 mai 2007.

population générale a dépassé la part d'immigrants nés en Europe.

Toutefois, la majorité des immigrants dans la population agricole venaient encore d'Europe. Presque 40 % d'entre eux avaient immigré avant 1966.

En 2006, les trois principaux lieux de naissance de la population agricole immigrante étaient les Pays-Bas, qui représentaient 19,8 % de la population agricole immigrante, le Royaume-Uni (13,9 %) et les États-Unis (11,3 %). Cet ordre n'a pas changé depuis 2001.

C'est l'Ontario qui comptait la plus grande part de la population agricole immigrante du Canada en 2006, soit 35,6 %. Parmi la population agricole immigrante de l'Ontario, 30,0 % ont déclaré les Pays-Bas comme lieu de naissance, suivis du Royaume-Uni et de l'Allemagne.

La Colombie-Britannique est arrivée au deuxième rang (25,6 %). Parmi la population agricole immigrante de la Colombie-Britannique, 21,1 % ont déclaré l'Inde

comme lieu de naissance, suivie des États-Unis et du Royaume-Uni.

En 2006, 70,1 % de la population agricole du Canada a déclaré l'anglais comme langue maternelle, 14,3 %, le français et le reste (15,6 %), une langue maternelle autre que l'anglais ou le français. Parmi ceux qui ont déclaré une autre langue maternelle, l'allemand était la langue la plus courante, suivi du néerlandais.

Le genre de ferme ayant la plus grande proportion d'exploitants immigrants (26,5 %) était les fermes de culture de fruits et de noix. Un cinquième (20,8 %) des exploitants de serres, de pépinières et d'exploitations de floriculture était immigrants. Le genre de ferme ayant la plus petite proportion d'exploitants immigrants (5,1 %) était les fermes de culture de plantes oléagineuses et de céréales.

La taille des familles agricoles diminue

Entre 2001 et 2006, le nombre de familles agricoles vivant sur des fermes non constituées en société a diminué de 9,5 % pour s'établir à 175 810. Un peu plus du quart de ces familles habitaient l'Ontario. En 2006, 39 265 familles agricoles vivaient sur des fermes constituées en société.

La taille des familles agricoles diminue, tout comme celle des familles dans la population générale. En 1971, la taille moyenne d'une famille agricole était de 4,3 personnes; en 2006, cette proportion avait baissé pour s'établir à 3,1. Au cours de la même période, la taille moyenne de la famille dans la population générale était passée de 3,7 à 2,9.

Le revenu total médian des familles agricoles vivant sur les fermes non constituées en société en 2005 était de 56 412 \$. Le revenu total médian pour la même année était de 63 846 \$ pour les familles de recensement dans la population générale.

La plus importante source de revenu pour toutes les familles agricoles vivant sur des fermes non constituées en société en 2005 a été les salaires et traitements, ceux-ci représentant 62,2 % du revenu total. Suivaient les revenus provenant de sources publiques (10,6 %), comme les prestations de pension et les prestations pour enfants, le revenu de placements (7,1 %), le revenu agricole net (6,3 %) et le revenu net provenant d'un travail autonome non agricole (5,7 %).

Exploitants agricoles : une population plus âgée

En 2006, le Canada comptait 327 055 exploitants agricoles, en baisse de 5,5 % par rapport à 2001 et

de 10,9 % par rapport à 1971. Ces exploitants vivaient sur des fermes constituées ou non constituées en société, et ces fermes pouvaient avoir plus d'un exploitant.

En 2006, 40,7 % des exploitants agricoles étaient âgés de 55 ans et plus. Par comparaison, ce groupe d'âge représentait 28,8 % des travailleurs autonomes de la population active.

Les agriculteurs et les gérants de ferme avaient l'âge médian le plus élevé de toutes les professions au pays. L'âge médian de tous les exploitants agricoles était de 51,0 ans, tandis que l'âge médian de la population active était de 41,2 ans.

En 2006, 10,0 % des exploitants agricoles avaient un grade universitaire (baccalauréat ou niveau supérieur), en hausse comparativement à 8,7 % en 2001. Ce pourcentage est inférieur au pourcentage de 21,8 % observé dans la population active totale. Dans l'ensemble, 12,3 % des exploitantes avaient un grade universitaire, comparativement à 9,1 % des exploitants.

Les données laissent croire qu'il y a plus d'exploitants qui ont un travail hors ferme. En 2006, 46,1 % des exploitants agricoles ont déclaré que leur profession principale était non liée à l'agriculture, en hausse comparativement à 40,5 % en 2001. Les exploitants plus jeunes et ceux de sexe féminin étaient plus susceptibles de déclarer un travail hors ferme.

Parmi les professions non agricoles, celle d'opérateur de matériel de transport est arrivée en tête chez les exploitants de sexe masculin. Chez les exploitantes, les professions de bureau ont dominé.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3438.

Le rapport «La population agricole du Canada : Données du couplage agriculture-population du Recensement de 2006 », qui fait partie de la publication *Données du couplage agriculture-population du Recensement de 2006* (95-633-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Erik Dorff au 613-951-2818, Division de l'agriculture. ■

Investissement en construction résidentielle

Troisième trimestre de 2008

Il est maintenant possible de consulter les données du troisième trimestre de 2008 sur l'investissement en construction résidentielle.

Données stockées dans CANSIM : tableau 026-0013.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5016.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Charron au 613-951-0087 (bdp_information@statcan.gc.ca), Division de l'investissement et du stock de capital. ■

Investissement en construction de bâtiments non résidentiels

Troisième trimestre de 2008 (données révisées)

À la suite de la diffusion des comptes économiques canadiens du troisième trimestre de 2008, les estimations révisées du troisième trimestre sur les investissements en construction de bâtiments non résidentiels sont maintenant offertes.

Données stockées dans CANSIM : tableau 026-0016.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5014.

Pour obtenir plus de renseignements, consultez la publication *Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens* (13-010-XWF, gratuite), accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bechir Oueriemmi au 613-951-1165 (bdp_information@statcan.gc.ca), Division de l'investissement et du stock de capital. ■

Nouveaux produits

Série de documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural : «Structure et évolution de la démographie rurale du Canada : Mise à jour jusqu'en 2006 incluant les données détaillées par province», 1851 à 2006
Numéro au catalogue : 21-601-MIF2008090
(gratuit).

Données du couplage agriculture-population du Recensement de 2006
Numéro au catalogue : 95-633-XWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

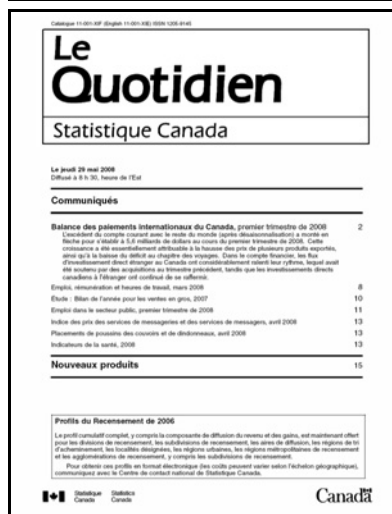
- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.